



➤ **Genehmigung Spielfeld 1. Meraner FC**

Für die Spielsaison 2016/2017 wird dem Verein 1. MFC ROCK CAFE (Kleinfeld Altherren) eine Genehmigung erteilt, die Meisterschaftsspiele auf dem Kunstrasenfeld in Meran-Passermündung auszutragen. (Abweichung zu den Vorschriften: Breite 27 Meter – Strafraum rechteckig).

➤ **Genehmigung Spielfeld Olimpia Holiday Merano**

Für die Spielsaison 2016/2017 wird dem Verein OLIMPIA HOLIDAY MERANO (Kleinfeld Altherren) eine Genehmigung erteilt, die Meisterschaftsspiele auf dem Kunstrasenfeld in Meran-Passermündung auszutragen. (Abweichung zu den Vorschriften: Breite 27 Meter – Strafraum rechteckig).

➤ **Benutzung Spielfeld ASV Pfeffersberg**

Es wird darauf hingewiesen, dass auf dem Platz in Pairdorf (Kunstrasen mit Quarzsand) nicht mit Fußballschuhen mit Stollen gespielt werden kann. Turnschuhe oder Tausendfüßler (Calcettoschuhe) sind erlaubt.

➤ **Benutzung Spielfeld ASC Olang**

Es wird darauf hingewiesen, dass auf dem Kunstrasenplatz in Olang nicht mit Fußballschuhen mit Eisenabsätzen gespielt werden darf.

➤ **Benutzung Spielfeld SSV Mühlwald**

Es wird darauf hingewiesen, dass auf dem Kunstrasenplatz in Mühlwald nicht mit Fußballschuhen mit Eisenabsätzen gespielt werden darf.

➤ **Fairplay-Sportgruß**

Auch heuer wird der Fairplay-Sportgruß am Beginn der Spiele durchgeführt. Nach der Platzwahl reichen die Spieler der Heimmannschaft zuerst dem Schiedsrichter und dann allen Gegenspielern die Hand. Im Anschluss reichen dann auch noch die Spieler der Gästemannschaft dem Schiedsrichter die Hand.

➤ **Änderungen der Spielregeln 2016/2017**

Unter folgendem Link oder auf der VSS-Homepage finden Sie die Änderungen der Spielregeln 2016/2017. <http://vss.bz.it/sportprogramme/fussball/downloads/> (Internationale Fußballregeln)

**Aktualisierung Kontakte Broschüre 2016/2017**

ASV Prad Altherren Fliri Klaus, Tel. 347/9355372  
E-Mail: [klaus-fliri@hotmail.com](mailto:klaus-fliri@hotmail.com)

Tonig Bar Feldthurns Waldboth Dietmar, Tel. 348/9377562  
E-Mail: [d.waldboth@gmail.com](mailto:d.waldboth@gmail.com)

➤ **Endspiele VSS/Raiffeisen-Freizeit- und Seniorenfußballmeisterschaft 2016/2017**

Die Endspiele der diesjährigen VSS/Raiffeisen-Freizeit- und Seniorenfußballmeisterschaft 2016/2017 werden am Pfingstwochenende vom 02. – 05. Juni 2017 in Wiesen ausgetragen. Der ausrichtende Verein ist der ASV WIESEN.

➤ **Offizielle Spielkalender Endspiele 2016/2017**

In der Anlage finden Sie die Spielpläne für die Endspiele am 02. – 05. Juni 2017 in Wiesen, diese wurden bei den Kalendersitzungen ausgelost.

**Teil II SPIELERGEBNISSE****Kategorie Altherren****Kreis Eisacktal****9. Spieltag**

GS Bressanone	SG Latzfons/Verdings	0 : 4
Altherren Milland	ASV Wiesen Altherren	0 : 0
ASV Lüsen	ASV Vahrn Altherren	1 : 3

**Kreis Pustertal****8. Spieltag**

ASC Welsberg	ASV Schabs	0 : 1
--------------	------------	-------

**9. Spieltag**

ASV Schabs	SSV Pfalzen Altherren	5 : 4
ASV Dietenheim/Aufhofen	Altherren Rodeneck/Vals	2 : 7

**Kategorie Freizeit****Kreis Eisacktal/Bozen****12. Spieltag**

Steinegg	FC Gulasch	6 : 2
----------	------------	-------

**13. Spieltag**

FC Cuca Urtijëi	Steinegg	1 : 1
ASC Lajen Raiffeisen	FC Runcadic Bar 181	4 : 4
AFC Gries	FC Dynamo Gries	5 : 1
FC Gulasch	Barbian/Villanders	8 : 1

**Kreis Etschtal/Passeier****12. Spieltag**

SV Branzoll/Leifers	FZC Seitenstechen	1 : 2
---------------------	-------------------	-------

<b>13. Spieltag</b>		
FZC Seitenstechen	SSV Voran Leifers	2 : 3
Sturmtruppen Terlan	ASV Ulten Raiffeisen	1 : 0
<b>Kreis Pustertal</b>		
<b>13. Spieltag</b>		
ASC Olang	SSV Mühlwald FZ	1 : 0
United	ASV Villnöss/Teis	2 : 3
Aicha	FZ Plose	4 : 2
<b>Kreis Unterland/Regglberg</b>		
<b>12. Spieltag</b>		
SPVG Aldein/Petersberg	AFC Eppan	1 : 4
<b>13. Spieltag</b>		
AFC Eppan	AFC Frangart/Raiffeisen	1 : 0
AFC Girlan	AFC St. Pauls	3 : 0
<b>Kreis Vinschgau/Meran</b>		
<b>13. Spieltag</b>		
ASV Prad	ASV Mals Freizeit	2 : 0
ASV Schnals	SPG Morter/Martell	5 : 0
SPG Glurns/Schluderns	CB Val Müstair	2 : 1
Maia Staff	ASV Marling	4 : 3
<b>Kreis Wipptal</b>		
<b>13. Spieltag</b>		
ASV Freienfeld	ASV Ratschings Almtenne/Lobis Metall	3 : 2
SG Latzfons/Verdings	Tonig Bar Feldthurns	1 : 3
AFC Pflersch	PASV Eisbär	3 : 3

## Kategorie Kleinfeld

### Kreis Altherren

#### 13. Spieltag

ASV Eysr	Schenner Altherren	5 : 2
ASD Olimpia Holiday Merano	1. MFC Rock Café	5 : 1
ASV Laatsch	ASV Kastelbell-Tschars Raiffeisen	2 : 3

#### 14. Spieltag

ASV Kastelbell-Tschars Raiffeisen	ASV Eysr	4 : 4
-----------------------------------	----------	-------

### Kreis Mitte

#### 9. Spieltag

SV Lana Kleinfeld	FC Kröllturm 64	2 : 2
-------------------	-----------------	-------

### Kreis Ost

#### 8. Spieltag

ASV Franzensfeste	FC Schrambach	1 : 2
ASV Pfeffersberg	Football Club FuCa Five	4 : 5

#### 9. Spieltag

Football Club FuCa Five	ASV Franzensfeste	3 : 3
-------------------------	-------------------	-------

### Kreis Süd

#### 8. Spieltag

SG Eggental	AFC Rentsch	3 : 4
ASV Tramin	Timmy Neumarkt	0 : 1

#### 9. Spieltag

AH Montan	SG Eggental	6 : 6
SPVG Aldein/Petersberg	ASV Tramin	3 : 5
Timmy Neumarkt	Kaltern	3 : 1

### Kreis West

#### 8. Spieltag

ASC Laas Raiffeisen 2	FC Oberland	4 : 1
Kortscher Kleinfeld	ASC Laas Raiffeisen 1	5 : 2

<b>9. Spieltag</b>		
ASC Laas Raiffeisen 2	ASV Stilfs Raiffeisen	8 : 1
FC Oberland	Schlossgeister	1 : 1

Kategorie POKAL FREIZEIT

POKAL FZ HALBFINALE 1

<b>2. Spieltag</b>		
AFC GRIES	TEAM 92 SCHLERN	1:0 (4:5)

POKAL FZ HALBFINALE 2

<b>2. Spieltag</b>		
MAIA STAFF	AFC ST. PAULS	3:0

**Teil III   ÄNDERUNGEN ZUM SPIELKALENDER**

<b>Freizeit</b>	
Pustertal	Teis/Villnöss : Hochpustertal vom 12.05. findet am 13.05. um 19:00 Uhr in Teis statt; Hochpustertal : Plose findet am 06.05. in Innichen statt; Hochpustertal : Rein findet am 20. 05. in Innichen statt; United Milland : Aicha findet am 19.05. in Aicha statt;
Wipptal	keine Änderungen
Eisacktal/Bozen	keine Änderungen
Unterland/Regglberg	keine Änderungen
Etschtal/Passeier	keine Änderungen
Vinschgau/Meran	Mals : Maia Staff findet am 28.04. um 20:30 Uhr in Glurns statt; Sinigo : Marling beginnt am 06.05. um 20:45 Uhr statt; Val Müstair : Mals vom 20.05. findet am 19.05. um 20:00 Uhr in Taufers in Münster statt;
<b>Kleinfeld</b>	
Ost	FC Selva : Ritten Sport vom 15.04. findet am 03.05. um 20:30 Uhr statt;
Mitte	keine Änderungen
Süd	Tiers : Eggental vom 29.04. findet am 28.04. um 20:30 Uhr statt; Aldein/Petersberg : Eggental vom 27.05. findet am 26.05. um 20:30 Uhr in Aldein statt;
West	Laas 2 : Laas 1 vom 28.04. findet am 29.04. um 18:00 Uhr statt; Laas 2 : Vetzan beginnt am 12.05. um 20:00 Uhr;
Altherren	Olimpia Holiday Merano : Kastelbell/Tschars vom 05.05. findet am 04.05. um 20:45 Uhr statt; Schluderns : Laatsch findet am 28.04. um 20:00 Uhr in Schluderns statt; Eysrs : Laatsch findet am 06.05. um 19:30 Uhr in Tschengls statt;
<b>Altherren</b>	
Pustertal	Terenten : Schabs beginnt am 28.04. um 20:30 Uhr;
Eisacktal	GS Bressanone : Lügen findet am 06.05. um 20:00 Uhr in Aicha statt; GS Bressanone : Wiesen findet am 13.05. um 20:00 Uhr in Aicha statt; Plose/Afers : Albeins vom 22.04. findet am 16.05. um 20:45 statt; GS Bressanone : Milland findet am 27.05. um 20:00 Uhr in Aicha statt;
<b>Pokal</b>	
Freizeit	FINALE: Maia Staff : Team 92 Schlern am 05.06. in Wiesen
Kleinfeld	Tscherms/Marling : FC Fuca Five findet am 17.05. um 20:30 Uhr statt; Gschmitztn Sarnar : SG Eggental findet am 10.05. um 20:30 Uhr statt; SG Eggental : Gschmitztn Sarnar findet am 17.05. um 20:30 Uhr statt;
Altherren	Wengen : Pfalzen vom 25.03. findet am 02.05. um 20:00 Uhr statt; Pfalzen : Wengen vom 01.04. findet am 09.05. um 20:00 Uhr statt;

**Teil IV   ENTSCHEIDUNGEN DES SPORTRICHTERS**

## Spielersperrn

<b>3 Spieltage Sperre</b>	
<b>GASSER Roland (22274) - AMATEURSPORTVEREIN GARGAZON</b>	Sperre
SV Lana Kleinfeld : FC Kröllturm 64	Spiel vom 21.04.2017 / Kleinfeld
3 Spieltage Sperre wegen grob unsportlichen Verhaltens gegenüber dem Gegner	

<b>2 Spieltage Sperre</b>	
<b>MITTERHOFER Maximilian (21312) - AMATEURSPORTVEREIN RIFFIAN-KUENS</b>	Sperre
FZC Seitenstechen : SSV Voran Leifers	Spiel vom 21.04.2017 / Freizeit
2 Spieltage Sperre wegen unsportlichen Verhaltens gegenüber dem Gegner	
<b>TERRANOVA Patrick (21063) - AMATEURSPORTVEREIN PRAD</b>	Sperre
ASV Prad : ASV Mals Freizeit	Spiel vom 22.04.2017 / Freizeit
2 Spieltage Sperre wegen unsportlichen Verhaltens gegenüber dem Gegner	
<b>PERKMANN Andreas (21042) - AMATEURSPORTVEREIN PRAD</b>	Sperre
ASV Prad : ASV Mals Freizeit	Spiel vom 22.04.2017 / Freizeit
2 Spieltage Sperre wegen unsportlichen Verhaltens gegenüber dem Schiedsrichter von der Reservebank aus	
<b>LAROSA Mattia (20609) - SSV LEIFERS AMATEURSPORTVEREIN</b>	Sperre
FZC Seitenstechen : SSV Voran Leifers	Spiel vom 21.04.2017 / Freizeit
2 Spieltage Sperre wegen unsportlichen Verhaltens gegenüber dem Gegner	
<b>ÖTTL Franz (20707) - AMATEURSPORTVEREIN MALS</b>	Sperre
ASV Prad : ASV Mals Freizeit	Spiel vom 22.04.2017 / Freizeit
2 Spieltage Sperre wegen unsportlichen Verhaltens gegenüber dem Gegner	
<b>LOCCISANO Giuseppe (22273) - F.C. FUCA FIVE</b>	Sperre
Football Club FuCa Five : ASV Franzensfeste	Spiel vom 21.04.2017 / Kleinfeld
2 Spieltage Sperre wegen unsportlichen Verhaltens gegenüber dem Schiedsrichter von der Reservebank aus	
<b>CONSALVO Diego (22272) - F.C. FUCA FIVE</b>	Sperre
Football Club FuCa Five : ASV Franzensfeste	Spiel vom 21.04.2017 / Kleinfeld
2 Spieltage Sperre wegen unsportlichen Verhaltens gegenüber dem Schiedsrichter von der Reservebank aus	
<b>1 Spieltag Sperre</b>	
<b>HOLZMANN Michael (21119) - AMATEURSPORTVEREIN RATSCHINGS</b>	Rote Karte
ASV Freienfeld : ASV Ratschings Almtenne/Lobis Metall	Spiel vom 25.04.2017 / Freizeit
<b>HOFER Benjamin (19649) - AMATEURSPORTCLUB BARBIAN</b>	Sperre
FC Gulasch : Barbian/Villanders	Spiel vom 21.04.2017 / Freizeit
4 gelbe Karten	
<b>TORGGLER Andreas (19563) - AMATEURSPORTVEREIN AICHA</b>	Sperre
Aicha : FZ Plose	Spiel vom 21.04.2017 / Freizeit
4 gelbe Karten	



<b>RIEDER Raphael (21504) - AMATEURSPORTVEREIN STEINEGG</b>	Sperre
FC Cuca Urtijëi : Steinegg	Spiel vom 21.04.2017 / Freizeit
4 gelbe Karten	
<b>KLAMMSTEINER Andreas (19655) - AMATEURSPORTCLUB BARBIAN</b>	Sperre
FC Gulasch : Barbian/Villanders	Spiel vom 21.04.2017 / Freizeit
4 gelbe Karten	
<b>PLATZER Christian (20684) - MAIA STAFF</b>	Sperre
Maia Staff : ASV Marling	Spiel vom 21.04.2017 / Freizeit
4 gelbe Karten	

### Spielersperrungen – Pokal

<b>Zeitsperre</b>	<b>Spielersperrungen - Pokal</b>
BILLO Andrea – AFC GRIES	Zeitsperre bis einschließlich 17.05.2017 wegen grob unsportlichen Verhaltens gegenüber dem Gegner (POKAL FREIZEIT: Spiel vom 26/04/2017)
<b>1 Spieltag gesperrt</b>	<b>Spielersperrungen - Pokal</b>
MUNNO Gianluigi - AFC GRIES	1 Spieltag Sperre (POKAL FREIZEIT: Spiel vom 26/04/2017)
PFATTNER Daniel - TEAM 92 SCHLERN	1 Spieltag Sperre (POKAL FREIZEIT: Spiel vom 26/04/2017)
FOGLIETTI Simon – AFC GRIES	zweite gelbe Karte (POKAL FREIZEIT: Spiel vom 26/04/2017)
RÖLL Lukas – AFC GRIES	zweite gelbe Karte (POKAL FREIZEIT: Spiel vom 26/04/2017)
STAFFLER Johannes – AFC GRIES	zweite gelbe Karte (POKAL FREIZEIT: Spiel vom 26/04/2017)

### Disziplinarmaßnahmen

#### Pokal Freizeit

<b>AFC St. Pauls</b>	<b>Geldstrafe von 200 € im Spiel vom 26.04.2017</b>
Der Sportrichter hat nach Einsichtnahme in die vorliegenden offiziellen Dokumente festgestellt, dass die Mannschaft AFC ST. PAULS nicht zum fälligen Pokalspiel angetreten ist. Aus diesem Grund wird das Spiel mit 3:0 für die Mannschaft MAIA STAFF gewertet und dem Verein AFC ST. PAULS eine Geldstrafe von 200,00 € verhängt.	

### Spielverschiebungen

Der Verein ASD Olimpia Holiday Merano hat den Termin der Spielverschiebung (KF Altherren) nicht eingehalten. Dem Verein wird daher eine Gebühr von 50,00 Euro verrechnet.

Mit freundlichen Grüßen  
DER REFERENT  
Andreas Unterkircher

